



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

LỄ CHÚA THĂNG THIÊN - NĂM C

Ngày 29 tháng 05 năm 2022



Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHÀU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNTT)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 973-8697.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 894-7141
Cha phó Vincentê Đinh Ngọc Thảo, O.P.	(703) 894-7975
Cha phó Giuse Vũ Minh Tiến, O.P.	(703) 973-8697
Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.	(703) 220-4056

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

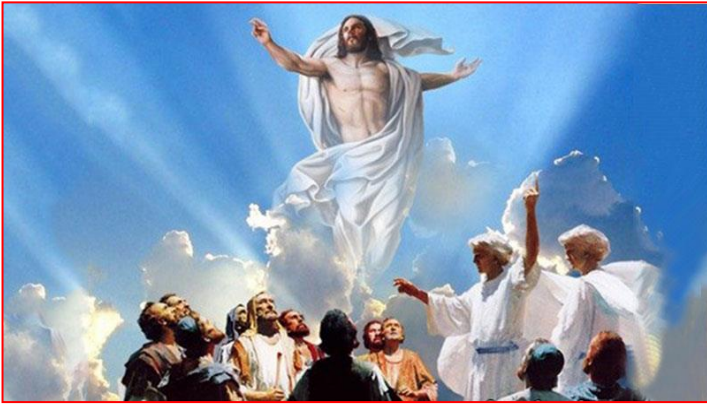
✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHÚA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA THĂNG THIÊN – NĂM C

Ngày 29 tháng 05 năm 2022

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Hai điều chính chúng ta cần tìm hiểu trong ngày lễ Chúa lên trời:

(1) Hiểu làm sao về biến cố Chúa Thăng Thiên: Phải chăng khi Chúa Giê-su lên trời là Ngài sẽ sống cách biệt chúng ta? Phải chăng Chúa Giê-su mang thân xác con người về trời? Đâu là Thiên Đàng? Chúng ta sẽ hưởng những quyền lợi gì trên Thiên Đàng?

(2) Sự quan trọng của việc rao giảng Tin Mừng: Tại sao Chúa trao cho các tông đồ và Hội Thánh sứ vụ mang ơn cứu độ cho muôn người qua việc rao giảng Tin Mừng?

Các bài đọc hôm nay xoay quanh biến cố Chúa lên trời và sứ vụ Ngài trao cho các môn đệ. Trong bài đọc 1, tác giả sách Công vụ Tông Đồ tường thuật hai biến cố: Chúa lên trời và sứ vụ Ngài trao cho các môn đệ phải ra đi rao giảng Tin Mừng cho mọi người. Trong bài đọc 2, thánh Phao-lô cầu nguyện để các tín hữu có thần trí khôn ngoan để hiểu mầu nhiệm cứu độ của Thiên Chúa, được thực hiện qua Đức Ki-tô. Trong Tin Mừng, Chúa Giê-su truyền cho các môn đệ phải rao giảng Tin Mừng, và Ngài ban quyền cần thiết để người khác tin vào lời các ông rao giảng.

Chúa Giê-su là Đấng đã lên trời, chúng ta là những chi thể của một thân thể của Ngài là Hội Thánh, cũng sẽ được lên trời. Đó là niềm hy vọng chắc chắn của chúng ta.

Chúa Giê-su tin tưởng chúng ta sẽ không quên sứ vụ Ngài trao phó là sứ vụ rao giảng Tin Mừng. Chúng ta phải làm hết cách để cho mọi người biết và tin vào Ngài; đồng thời chúng ta cũng phải đào tạo các thợ nhiệt thành để tiếp tục sứ vụ rao giảng Tin Mừng cho thế hệ tương lai.

Chúa Giê-su về trời không có nghĩa là Ngài vắng mặt trong cuộc đời; nhưng một khi Ngài không còn lệ thuộc vào giới hạn của thân xác, Ngài sẽ hiện diện với mọi người ở mọi nơi và trong mọi lúc.

LM. Anthony Đinh Minh Tiên, O.P.

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

Thứ Hai, 30.05	Sau Chúa Nhật VII Phục Sinh.
Thứ Ba, 31.05	Đức Ma-ri-a Thăm Viếng Bà Thánh Ê-li-sa-bét. Lễ kính.
Thứ Tư, 01.06	Thánh Giút-ti-nô, tử đạo. Lễ nhớ.
Thứ Năm, 02.06	Thánh Mác-sê-li-nô và thánh Phê-rô, tử đạo.
Thứ Sáu, 03.06	Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các bạn tử đạo. Lễ nhớ.
Thứ Bảy, 04.06	Thánh Phê-rô Vê-rô-na, O.P., linh mục, tử đạo. Lễ nhớ.
Chúa Nhật, 05.06	CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG.

LỄ CHÚA LÊN TRỜI HAY CÒN GỌI LÀ LỄ THĂNG THIÊN

“Trong thời gian 40 ngày, Đức Giê-su đã hiện ra với các môn đệ và nói cho họ về Vương Quốc của Thiên Chúa” (Cv 3). “Chúa Giê-su, sau khi đã nói với họ, được đưa lên trên các tầng trời và ngự bên hữu Thiên Chúa” (Mc 16).

Mặc dù có một sự “biến mất” của Đức Ki-tô, phụng vụ về ngày lễ Chúa Thăng Thiên thật là một ngày lễ hội, tràn đầy những lời ca chúc tụng. Tại sao vậy? Bởi vì, ngày lễ Chúa Thăng Thiên đánh dấu sự hoàn tất sứ mạng trần gian của Đức Giê-su: Đức Ki-tô đã bị hạ xuống nay được nâng lên trong vinh quang Chúa Cha. Người đã khởi đi từ điểm thấp nhất: bóng tối của ngôi mộ, sự chết... để đạt đến điểm cao nhất: vinh quang của Thiên Chúa.

Bởi vì, lễ Chúa lên trời loan báo vinh quang riêng của chúng ta: trong việc được “đưa lên” của Người, Đức Giê-su đã dạy cho chúng ta biết, Người sẽ đưa chúng ta lên theo, về với Chúa Cha: Cha của Người và cũng là Cha của chúng ta. Nhờ cuộc hiến tế tình yêu của Người, Người đã cứu chúng ta và trở nên người anh cả của chúng ta trong Vương Quốc và ngự trị trong ngai báu vinh quang. Giống như một Mục Tử Tốt Lành trong dụ ngôn, cuối cùng đã tìm thấy con chiên lạc (đó là bản tính con người chúng ta), Người đã mang vác nó trên vai, đem nó về với Chúa Cha: Lễ Thăng Thiên của Đức Ki-tô, trong niềm hy vọng, là vinh quang của chính chúng ta.

Bởi vì ngày lễ này làm cho chúng ta nhớ lại lời của Đức Giê-su: “Và ta, ta sẽ ở với anh em mọi ngày cho đến tận thế” (Mt 28,20). “Và ta, ta sẽ gọi đến với các ngươi điều mà Chúa Cha đã hứa” (Lc 24,49).

<http://www.simonhoadalat.com/HOCHOI/Phungvu/53ThoiGianPhungVuPhucSinh.htm>

LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG - KẾT THÚC MÙA PHỤC SINH

Khoảng cách mười ngày giữa lễ Chúa Thăng Thiên và lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống giống như một thời gian tĩnh tâm dài.

Theo gương Đức Ma-ri-a và các môn đệ, chúng ta canh thức trong cầu nguyện, đợi chờ quà tặng của Thánh Thần đã hứa bởi Đức Giê-su. Trong mỗi giờ Kinh chiều, Giáo hội cầu xin: “Hãy đến, lạy Thánh Thần Sáng Tạo, hãy đến thăm viếng chúng tôi; hãy đến, chiếu sáng tâm hồn các con cái ngài...”

Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống đã thực trở thành một phần của niên lịch các lễ hội Do-thái và được tưởng nhớ đặc biệt đến quà tặng là Luật mà Thiên Chúa đã ban cho dân: Năm mươi ngày sau khi ra khỏi Ai-cập (cuộc Vượt Qua thứ nhất), họ đã nhận từ Thiên Chúa bởi vị trung gian là Môsê, những giới điều trên núi Si-nai.

Một cách rõ ràng, trong ngày lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, Thiên Chúa ban tặng quà là Luật mới: Thánh Thần của Người. Quà tặng của Thần Khí được nối kết cách khăng khít với công trình cứu độ được hoàn thành bởi Đức Ki-tô. Vì thế, lễ Hiện Xuống không chỉ là thuộc về Mùa Phục Sinh, nhưng nó còn là một triều thiên, một sự hoàn thành.

Chúa Nhật lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống có hai lễ phân biệt: một thánh lễ được gọi là canh thức (vào chiều tối hôm trước) và một lễ khác vào chính ngày. Trong lễ vọng, Phụng vụ Lời Chúa được dựa trên kiểu mẫu của phụng vụ canh thức đêm Phục Sinh. Một vài bản văn lớn của Cựu Ước được nhắc lại, nhằm loan báo “sự đến” của Thần Khí.

Vào tối ngày lễ Hiện Xuống, cây nến Phục Sinh được tắt đi và di chuyển khỏi cung thánh, để bắt đầu mùa Thường Niên. Nến Phục Sinh này chỉ dùng lại trong những cử hành bí tích rửa tội và trong các cử hành thánh lễ và nghi thức an táng. Tuy nhiên, chúng ta vẫn ở lại trong hành vi tạ ơn vì tình yêu của Thiên Chúa đã đổ tràn trong tâm hồn chúng ta bởi Thần Khí, Đấng ngự trong chúng ta.

<http://www.simonhoadalat.com/HOCHOI/Phungvu/53ThoiGianPhungVuPhucSinh.htm>

MÙA THƯỜNG NIÊN

(Sau lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống)

“Các tuần lễ trong mùa Thường Niên, tuy không có cử hành một khía cạnh nào đặc biệt về mầu nhiệm Chúa Ki-tô, nhưng lại tôn kính chính mầu nhiệm Chúa Ki-tô trong toàn bộ; nhất là trong các ngày Chúa Nhật” (AC 43).

Chúa Nhật: Bài đọc Năm C

Ngày trong tuần: Bài đọc Năm II (Năm chẵn)

HỘI THÁNH CỬ HÀNH PHỤNG VỤ TUẦN LỄ CHÚA NHẬT VII PHỤC SINH LỄ CHÚA THĂNG THIÊN

56. Quyên tiền có phải là nghi thức thừa thừa không?

Một số người không thích quyên tiền trong các thánh lễ Chúa nhật, vì việc ấy làm chia trí trong lúc cầu nguyện. Phải chăng đó là hành vi quá vật chất và trần tục trong khung cảnh hoàn toàn thiêng liêng?

Quyên tiền là một nghi thức rất cổ xưa và là sự tổng hợp của hai cách thực hành đã có từ buổi đầu của Kitô giáo:

1. Một đàng, các tín hữu đem bánh và rượu đến để dâng thánh lễ. Các lễ vật này được rước kiệu lên bàn thờ, được chủ tế đón nhận để dâng lên Thiên Chúa. Đó là nguồn gốc của phần Dâng Lễ và lời nguyện tiến lễ (lời nguyện trên lễ vật). Từ thế kỷ thứ IX, vì việc nhận lễ vật bằng tiền mặt có vẻ tiện lợi hơn, nên việc rước kiệu lễ vật được thay thế bằng việc quyên tiền. Việc quyên tiền này trong thánh lễ là dấu chỉ sự tham dự tích cực của mọi tín hữu vào thánh lễ cũng như lễ vật của mỗi người. Nghi thức kiệu lễ vật trong thánh lễ, hiện vẫn còn được thực hiện tại một vài miền và vào các dịp lễ lớn, giữ lại dấu vết của tục lệ cổ xưa này.

2. Đàng khác, tình liên đới giữa các phần tử trong cộng đoàn Kitô được cổ vũ ngay từ thời sơ khai để cung cấp cho những nhu cầu của Giáo Hội và của người nghèo.

Do đó việc quyên tiền trong thánh lễ là một trong những phương cách thể hiện lòng biết ơn đối với Thiên Chúa và tình liên đới với tha nhân.

57. Tại sao chủ tế đổ ít nước vào rượu?

Ngày xưa, tại các xứ vùng biển Địa Trung Hải, người ta có thói quen pha một chút nước vào rượu, thường nặng và gắt. Vào bữa Tiệc Ly (bữa ăn cuối cùng của Chúa Giêsu với các môn đệ trước khi chịu tử nạn), phải chăng Chúa Giêsu đã pha chút nước vào rượu nho? Có thể như vậy, tuy không có một tài liệu nào xác quyết việc này cả. Nhưng từ thế kỷ thứ II, người ta có thể xác định chắc chắn có việc pha nước vào rượu trong thánh lễ.

Nghi thức này có ý nghĩa rất hay: đó là dấu chỉ mối liên quan chặt chẽ giữa thần tính và nhân tính trong Chúa Kitô; đồng thời, là sự liên kết chặt chẽ của chúng ta (tượng trưng bởi nước) với Chúa Kitô (rượu nho) làm thành lễ vật dâng trong trong thánh lễ. Chúa Kitô không tự hiến tế một mình, nhưng liên kết với Giáo Hội mà chính Người là đầu.

Ý nghĩa phong phú của các biểu tượng này được thể hiện trong lời cầu nguyện của vị chủ tế khi pha chút nước vào rượu nho: “Cũng như giọt nước này hòa chung với rượu, xin cho chúng con được thông phần bản tính Thiên Chúa của Đấng đã đoái thương chia sẻ thân phận làm người với chúng con”.

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA – THÁNG 6, 2022

Ý cầu nguyện: Cầu cho các gia đình. Chúng ta hãy cầu nguyện cho các gia đình Kitô giáo trên thế giới, thực hành đức ái và sống thánh thiện qua những việc làm cụ thể trong đời sống hàng ngày.

THÁNG TRÁI TIM CỤC THÁNH CHÚA GIÊ-SU VÀ CÁC LINH MỤC



Sùng kính Thánh Tâm Chúa Giê-su là kính nhớ tình thương yêu của Thiên Chúa. Tình thương yêu cứu độ của Thiên Chúa được tỏ bày ra nơi con người Đức Giê-su, và nhất là trong cái chết trên thập giá vì tội lỗi loài người. Thánh Tâm đã bị đâm thâu là hình ảnh rõ rệt nhất, là tiếng nói mạnh nhất về tình thương yêu của

Thiên Chúa đối với chúng ta, và là một bằng chứng không thể chối cãi được của tình thương yêu lạ lùng ấy.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 6, 2022

- ♦ Thứ Tư, mùng 1 tháng 6: Thánh Giút-ti-nô, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Năm, mùng 2 tháng 6: Thánh Mác-sê-li-nô và thánh Phê-rô, tử đạo.
- ♦ Thứ Sáu, mùng 3 tháng 6: Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các bạn tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Bảy, mùng 4 tháng 6: Thánh Phê-rô Vê-rô-na, O.P., linh mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Chúa Nhật, mùng 5 tháng 6: **LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG.**
- ♦ Thứ Hai, mùng 6 tháng 6: Đức Ma-ri-a, Mẹ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Năm, mùng 9 tháng 6: Thánh Ép-rem, phó tế, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 11 tháng 6: Thánh Bác-na-ba, Tông Đồ. Lễ nhớ. **Chương Trình Giáo Lý 2021-2022 bế giảng.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 12 tháng 6: **LỄ CHÚA BA NGÔI.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 13 tháng 6: Thánh An-tôn thành Pa-đô-va, linh mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 18 tháng 6: **Các em Giáo Lý Lớp 3A và Lớp 3B được xưng tội lần đầu.**
- ♦ Chúa Nhật, ngày 19 tháng 6: **LỄ MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA KI-TÔ.** Bồn mạng Ban Thừa Tác Viên Trao Minh Thánh Chúa. Các em Giáo Lý Lớp 3A và Lớp 3B được rước lễ lần đầu lúc 3 giờ chiều. (Ngày Hiền Phụ - Father's Day).

- ♦ Thứ Ba, ngày 21 tháng 6: Thánh Lu-i Gông-da-ga, tu sĩ. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Tư, ngày 22 tháng 6: Thánh Pau-li-nô, Giám mục Nô-la. Thánh Gio-an Fisher, Giám mục và Thánh Tô-ma More, tử đạo.
- ♦ Thứ Năm, ngày 23 tháng 6: **SINH NHẬT THÁNH GIO-AN TẨY GIẢ. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Thứ Sáu, ngày 24 tháng 6: **TRÁI TIM CỤC THÁNH CHÚA GIÊ-SU. LỄ TRỌNG.** Ngày thế giới cầu nguyện xin Chúa thánh hoá các linh mục. Bồn mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Ca Đoàn và Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 25 tháng 6: Trái tim vô nhiễm Đức Mẹ Ma-ri-a. Lễ nhớ.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 26 tháng 6: **CHÚA NHẬT XIII THƯỜNG NIÊN.**
- ♦ Thứ Hai, ngày 27 tháng 6: Thánh Xi-ri-lô, Giám mục Alexandria, tiến sĩ Hội Thánh.
- ♦ Thứ Ba, ngày 28 tháng 6: Thánh I-rê-nê, Giám mục, tử đạo. Lễ nhớ.
- ♦ Thứ Tư, ngày 29 tháng 6: **THÁNH PHÊ-RÔ VÀ THÁNH PHAO-LÔ TÔNG ĐỒ. LỄ TRỌNG.**
- ♦ Thứ Năm, ngày 30 tháng 6: Các Thánh Tử đạo tiên khởi của Hội Thánh Rô-ma.

KẾT QUẢ BẦU TÍN NHIỆM CHỦ TỊCH BAN THƯỜNG VỤ GIÁO XỨ

Kính thưa quý Cụ, quý ông bà và anh chị em.

Ban Bầu Cử xin gửi đến cộng đoàn kết quả cuộc bầu phiếu tín nhiệm trong các Thánh Lễ Chúa Nhật VI Phục Sinh ngày 21 & 22 tháng 5 năm 2022.

Vì lý do cúp điện nên cuộc bầu phiếu tín nhiệm đã không thể thực hiện được trong Thánh Lễ 7 giờ tối Chúa Nhật, ngày 22 tháng 5 năm 2022.

Ngoài một số phiếu bất hợp lệ vì thiếu số danh bộ và địa chỉ, chúng ta có kết quả như sau:

Tổng Số Phiếu Hợp Lệ và Tín Nhiệm: **494**
Tổng Số Phiếu Hợp Lệ và Không Tín Nhiệm: **0**

Theo kết quả trên, giáo dân đã bầu phiếu tín nhiệm ông Đặng Đình Kết vào chức vụ Chủ Tịch Ban Thường Vụ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - Arlington, Virginia.

Với trách nhiệm Trưởng Ban Bầu Cử, tôi xác định ông Đặng Đình Kết được chính thức tín nhiệm vào vai trò Chủ Tịch Ban Thường Vụ nhiệm kỳ 2022-2025.

Xin chúc mừng ông Đặng Đình Kết.

Nguyễn Văn Thành
Trưởng Ban Tô Chức

CHÚC MỪNG LỚP THÊM SỨC 2022



Giáo xứ gửi lời chúc mừng 53 em trong Giáo xứ chúng ta được đón nhận ân tín Chúa Thánh Thần trong Thánh Lễ ban Bí Tích Thêm Sức, vào lúc 2 giờ chiều Thứ Bảy, ngày 28 tháng 5, 2022, do Đức Tổng Giám Mục Timothy P. Broglio, J.C.D., Tổng Tuyên Úy Quân Đội Hoa Kỳ (Archbishop for the Military Services, USA), chủ tế. Sau đây là danh sách của

các em Thêm Sức lớp 10A và lớp 10B.

1. Hildegard of Bingen *Bùi An-Nhiên*
2. Michael *Bùi Quang Huy Henry*
3. Francis of Assisi *Bùi Hoàng Trí Nguyên*
4. Anthony of Padua *Bùi Hoàng Trí Hải*
5. Collette *Đặng-Ứng Colette Kayla*
6. Anne *Đỗ Hồng Ân*
7. Joseph *Đỗ Cao Andrew*
8. Vincent de Paul *Đỗ Võ Hoàng Benjamin*
9. Joseph *Đoàn Khánh Quốc*
10. Jerome *Đoàn Khánh Tân*
11. Longinus *Hồ Quốc Việt Vincente*
12. Monica *Hoàng Nguyễn Vivian*
13. Augustine *Lê Tường An Alan*
14. Teresa of Calcutta *Lê Hoàng Lani*
15. Cecilia *Lê Phạm Tiffany*
16. Vincent de Paul *Nguyễn Hoàng Alan*
17. Thérèse of Lisieux *Nguyễn Thiên Ân Annie*
18. Teresa of Calcutta *Nguyễn Uyên-Nhi Audrey*
19. Teresa of Calcutta *Phạm Christina*
20. Teresa of Avila *Phạm Nguyễn Thùy Dung*
21. Mary *Phan Hoài Anh*
22. Francis Xavier *Phan Minh Trí*
23. Anthony of Padua *Re'Alis Ethan*
24. Dominic *Trần Đoàn Vũ Đạt William*
25. Katharine Drexel *Trần Nguyễn Xuân Hồng*
26. John Bosco *Vũ Huy Alex*
27. Elizabeth of Hungary *Đỗ Isabel*
28. Thérèse of Lisieux *Đỗ Ngọc Hạnh Tracy*
29. Anthony *Nguyễn Thiên Ân*
30. Augustine of Hippo *Nguyễn Gia Tấn Augustine*
31. Martin de Porres *Nguyễn Bảo Bryce*
32. Zita of Lucca *Nguyễn Hà Cyra*
33. Joseph *Nguyễn Donny*
34. Michael *Nguyễn Franklin*
35. Peter *Nguyễn Việt Gia Bảo*
36. Peter *Nguyễn Quốc Huy*
37. Katharine of Drexel *Nguyễn Đỗ Kaitlyn*
38. Katharine of Drexel *Nguyễn Nhi Katharine*
39. Francis Xavier *Nguyễn Võ Michael*
40. Mary *Nguyễn Trần Nancy*
41. Rose of Lima *Nguyễn Hương Giang Roselynn*
42. Mary Magdalene *Nguyễn-Trần Jessica*
43. Catherine of Siena *Nguyễn-Vũ Minh-Tâm Danielle*

44. Joseph *Phạm Thanh Danh Nicholas*
45. Maria Goretti *Phan Ngọc Nam-Phuong*
46. Thérèse of Lisieux *Trần Thanh Thảo Catherine*
47. Dominic *Trần Định Destin*
48. Teresa of Calcutta *Trần Khanh Katie*
49. Matthew *Trần Thế Lực Matthew*
50. Peter *Trần Thuận Patrick*
51. Peter *Trần Chi Tommy*
52. Cecilia *Trần Khánh Vy*
53. Catherine of Siena *Trần Nguyễn Xuân Quỳnh*

Chúng ta cảm tạ Chúa Thánh Thần đã đổ tràn bày ơn của Ngài vào lòng các em.

Giáo xứ cũng xin chân thành cảm ơn Ban Điều Hành Chương Trình Giáo Lý, quý thầy cô giáo lý lớp 10A và 10B, và quý phụ huynh đã giúp chuẩn bị tâm hồn các em, để qua việc đặt tay của Đức Tổng Giám Mục, các em sẽ được đầy tràn ơn Chúa Thánh Thần, các em sẽ được thanh tẩy để biến đổi thành con người mới, vững tin và can đảm làm chứng nhân Đức Tin giữa lòng thế giới hôm nay.

HƯỚNG DẪN GHI DANH GIÁO LÝ VÀ VIỆT NGỮ NIÊN HỌC 2022 – 2023

Kính thưa Quý Phụ Huynh,

Trước tiên, Văn Phòng Giáo Lý và Việt Ngữ xin kính chúc sức khỏe và bình an tới quý vị và gia đình!

Như đã thông báo trước đây, Giáo xứ sẽ mở lại các lớp Việt Ngữ cho năm học 2022-2023. Để chuẩn bị cho niên học 2022-2023 một cách chu đáo hơn, Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ (CTGLVN) sẽ bắt đầu nhận ghi danh nhập học **từ ngày 01 tháng 05 cho tới ngày 25 tháng 6 năm 2022**.

1. Chi Tiết Ghi Danh: Nhằm tạo điều kiện thuận tiện, nhanh gọn và bao gồm những thông tin cần thiết, quý vị sẽ ghi danh cho con em trực tiếp qua trang mạng. Chi tiết cụ thể được trình bày như sau:

- Đối với các em học sinh đã từng theo học Giáo Lý và Việt Ngữ (hoặc một trong hai chương trình), Văn phòng Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ cấp phát **mã số học sinh (Student ID Number)** cho mỗi em. Khi ghi danh, quý vị chỉ cần điền vào mã số học sinh và những câu hỏi được yêu cầu.
- Đối với các em học sinh chưa từng theo học Giáo Lý và Việt Ngữ, quý phụ huynh nhận đơn ghi danh nhập học tại tiền sảnh nhà thờ (*hoặc in mẫu đơn ra từ trang mạng của Giáo xứ*), điền và nộp đơn tại Văn phòng Giáo Lý và Việt Ngữ trước ngày 25 tháng 6 năm 2022.

2. Nộp Lệ Phí và Bổ Túc Hồ Sơ: Sau khi đã ghi danh, xin quý phụ huynh nộp lệ phí và những giấy tờ bổ túc tại Văn phòng Giáo Lý và Việt Ngữ. Thời gian vào các ngày **Thứ Bảy, từ 1:00 giờ tới 5:30 chiều, bắt đầu từ ngày 7 tháng 5 cho tới ngày 25 tháng 6 năm 2022**.

- **Lệ phí:** Đối với con em lớn nhất trong gia đình, lệ phí là \$100; và sẽ giảm \$10 cho mỗi em kế đến. Mỗi học sinh theo học các lớp chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích sẽ đóng thêm \$30.
- **Bổ túc hồ sơ:** Khi đến Văn phòng nộp lệ phí, xin quý phụ huynh mang theo những giấy tờ cần thiết sau:
 - + Giấy chứng nhận Bí tích Rửa Tội (*đối với tất cả các em học sinh*) và Xung Tội và Rước Lễ lần đầu (*đối với các em đã Xung Tội Rước Lễ rồi*).
 - + Bản Nội Quy Học Sinh đã được điền tên con em của quý vị và đã ký xác nhận.
 - + Đơn Xác Nhận COVID đã được quý phụ huynh ký xác nhận ([nếu còn yêu cầu này](#))
- Ngoài ra, những em học sinh mới xin theo học các lớp Việt Ngữ, khi đến Văn phòng nộp lệ phí, xin quý phụ huynh đưa các em theo để được kiểm tra khả năng tiếng Việt, nhằm sắp xếp lớp học phù hợp cho các em.

Lưu ý: Vì sự an toàn cho các em học sinh, buộc tất cả các em tham gia Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể (Đoàn Thánh Tâm), nếu theo học các lớp Giáo Lý, phải theo học các lớp Việt Ngữ; do bởi các em không thể ở một mình bên ngoài các lớp học cho tới giờ học Giáo Lý. Tất cả các em theo học các lớp Việt Ngữ, nhưng không theo học các lớp Giáo Lý, xin quý phụ huynh đến đón các em ngay sau khi các lớp Việt Ngữ kết thúc.

Xin chân thành cảm ơn sự cộng tác của quý vị, và xin quý vị cố gắng thu xếp thời gian ghi danh nhanh chóng để Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ có thể đặt sách và xếp lớp cho các em trước khi khai giảng năm học mới.

Thân mến trong Chúa Kitô,

Văn Phòng Giáo Lý và Việt Ngữ

THÁNH LỄ TẠ ƠN CHO CÁC HỌC SINH RA TRƯỜNG TRUNG HỌC VÀ ĐẠI HỌC

Giáo xứ sẽ tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn đặc biệt cũng như chúc mừng các em học sinh sẽ ra trường Trung Học và Đại Học năm nay 2022, trong Thánh lễ 6 giờ chiều Thứ Bảy, ngày 11 tháng 6.

Vì đại dịch COVID-19, Giáo xứ đã không thể tổ chức Thánh Lễ Tạ Ơn cho các học sinh đã ra trường Trung Học và Đại Học vào 2 năm 2020 và 2021. Vì thế, Giáo xứ cũng mời gọi các học sinh đã ra trường Trung Học và Đại Học trong năm 2020 và 2021 cùng đến tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn này. Xin tất cả học sinh ra trường Trung Học và Đại Học năm 2020, 2021 và 2022 mặc y phục ra trường của mình khi tham dự Thánh Lễ Tạ Ơn, và cũng xin quý phụ huynh hay học sinh vui lòng phúc đáp cho Văn Phòng Giáo Dục là sẽ tham dự để ban tổ chức chuẩn bị được chu đáo hơn. Thông tin liên lạc Văn Phòng Giáo Dục là: vpqd@cttdva.com hoặc (703) 982-7515.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Băng Tần WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=G-bvmpixH2Y>

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN

(21/05/2022 – 22/05/2022)

Tiền quyên góp các lễ Thứ Bảy và Chúa Nhật	\$6,225.00
Tiền quyên góp lần 2 (<i>giúp các linh mục hưu dưỡng của Giáo Phận Arlington</i>)	\$3,487.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$123.00
Hộp tiền nén khăn	\$482.00
Lệ phí hồ sơ hôn phối	\$200.00
Tiền lời Ban Tài Chánh bán hàng cuối tuần	\$420.00
Tiền huê hồng vé số All Saints – Car Raffle	\$23,000.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$1,887.00

TỔNG CỘNG: \$35,824.00

XIN CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Bà Lương-Trần Thanh-Hoa, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, cháu Đỗ John Joseph và Đỗ John Paul.

Ý LỆ TRONG TUẦN (Người xin để trong ngoặc)

Thứ Hai: 30/05/2022 Sau Chúa Nhật VII Phục Sinh

Lễ 8:00AM Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
 Phêrô Phạm Quốc Tiên và thân nhân họ Phạm (Bà Ngọc Oanh)
 Phêrô và Giuse lễ giỗ (Nguyễn Bôn)
 Vincent Hoàng Trịnh Hoàn (gđ. Vũ Uyên)
 Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
 Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
 Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
 Maria Vũ Thị Liễm lễ giỗ (gđ. Sự & Lan)

Các đấng linh hồn (Phương Túc)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội
ngoại (gia đình)
Nguyễn Thị Ngọc Trang xin ơn bình an cho
con cái và gia đình

Lễ 7:00PM Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Các linh hồn (Đỗ Thị Huệ)

**Thứ Ba: 31/05/2022 Đức Ma-ri-a Thăm Viếng Bà
Thánh Ê-li-sa-bét. Lễ kính**

Lễ 8:00AM Gioan Baotixita Trần Kim Quang (Têrêsa
Maria Nguyễn Phi)
Lê Nguyễn Vũ (Nguyễn Đình Trung)
Linh hồn Phanxicô Nhã và thân nhân họ Vũ
(Bà Ngọc Oanh)
Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
Vincent Hoàng Trịnh Hoàn (gđ. Vũ Uyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
Maria Hoàng Thị Bạch lễ giỗ (Nguyễn Đình
Trung)
Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Trần Thị Vi (Thanh Mai)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội
ngoại (gia đình)
Marie Nguyễn xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và
xin ơn bình an, như ý cho gia đình

Lễ 7:00PM Gioan Phạm Nguyễn Huy Triết (gia đình
Phạm Nguyễn)
Phêrô Trần Ngọc Liên (Trần Ngọc Hùng)
Tadêô Nguyễn Thuận (Lê Thu Hằng)
Linh hồn Lê Văn Ba (Lê Thu Hằng)
Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Maria Gấm (Sô Phúc Hựu)
Các thân nhân đã qua đời (Trần Thắng)
Âu Mỹ Liên xin ơn can đảm, sức mạnh và
lòng mến
Sô Phúc Hựu xin tạ ơn
Xin ơn bình an cho Hồn Nhỏ và gia đình

Thứ Tư: 01/06/2022 Thánh Giút-ti-nô, tử đạo. Lễ nhớ

Lễ 8:00AM Giuse Trần Phi Hùng (Vũ Ngọc Lãm)
Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
Vincent Hoàng Trịnh Hoàn (gđ. Vũ Uyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Linh hồn Maria Tâm và thân nhân họ Nguyễn
(Bà Ngọc Oanh)
Các đấng linh hồn (Phương Túc)
Các linh hồn (Vũ Ngọc Lãm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội
ngoại (gia đình)
Gia đình Nguyễn xin cho các con biết sống
đẹp lòng Chúa

Hiếu Dung xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh
Giuse

Marie Nguyễn xin tạ ơn và xin ơn bình an
trong dịp sinh nhật của Hoàng Yến

Lễ 7:00PM Đaminh Nguyễn Đình Triệu
Giacôbê Nguyễn Văn Thập (Nguyễn Trang)
Gioan Trần Văn Sửu (Trần Quốc Toàn)
Giuse Nguyễn Minh Tuấn (Nguyễn Trang)
Giuse Tạ Đình Thạch (Nguyễn Trang)
Phanxicô Xaviê (Nguyễn Văn Khanh)
Phêrô Hoàng Sao lễ giỗ (gđ. Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Sao lễ giỗ (gđ. Hoàng Justin)
Phêrô Hoàng Trung Nam (gđ. Hoàng Thanh)
Anna Lê Thị Huệ (Nguyễn Trang)
Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Mác-ta Hoàng Thị Quy (gđ. Hoàng Jamie)
Maria Đình Thị Lìn (Trần Quốc Toàn)
Maria Nguyễn Thị Thanh (Nguyễn Hồng)
Maria Trần Thị Mai, lễ giỗ 1 năm
Maria Võ Thị Kim (Nguyễn Trang)
Têrêsa Nguyễn Thị Ngân (Nguyễn Trang)
Linh hồn Lý Tự Văn (Lý Hồng)
Linh hồn Trần Thị Tư (Ly Hong)
Linh hồn Triệu Thị Ngánh (Lý Hồng)
Các linh hồn (Nguyễn Trang)

**Thứ Năm: 02/06/2022 Thánh Mác-sê-li-nô và thánh
Phê-rô, tử đạo**

Lễ 8:00AM Gioan Baotixita Trần Kim Quang (Têrêsa
Maria Phi Nguyễn)
Giuse Trần Phi Hùng (Vũ Ngọc Lãm)
Linh hồn Giuse Tuấn Phương và bé Lan
Phương (Bà Ngọc Oanh)
Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
Vincent Hoàng Trịnh Hoàn (gđ. Vũ Uyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Vũ Thị Bạch Tuyết (Vũ Ngọc Lãm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ và các linh hồn
(Marie Nguyễn)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội
ngoại (gia đình)
Gia đình Nguyễn xin cho các con biết yêu mến
Thánh Thể

Lễ 7:00PM Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Maria Trần Thị Vui (Mai Thị Bích Vân)

**Thứ Sáu: 03/06/2022 Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các
bạn tử đạo. Lễ nhớ**

Lễ 8:00AM Giuse Vũ Đình Khâm (Vũ Ngọc Lãm)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Thu Trang)
Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
Anna Hoàng Thị Hiền (bà Lê Minh Ngọc)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thu Trang)

Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Phanxica Nguyễn Thị Lắm (Hòa Hải - Anna Nguyễn và gia đình)
Các linh hồn tổ tiên nội ngoại (Vũ Ngọc Lãm)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội ngoại (gia đình)
Gia đình Nguyễn xin các tội nhân ơn hoán cải
Bà Ngọc Oanh xin cho con cháu biết sống đạo và giữ luật Chúa dạy

Lễ 7:00PM Đaminh Trần Văn Lục lễ giỗ (Trần Thắng)
Phêrô Võ Kim Long (Yến & Chờ)
Vincent Đặng Quốc Hải (Đặng Kim Thu)
Vincent Đặng Văn Nhạc (Đặng Kim Thu)
Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Maria Nguyễn Thị Áu (Lan Toner)
Maria Nguyễn Thị Thương (Đặng Kim Thu)
Phanxica Lê Thị Giỏi (Ngô Châu)
Các đảng linh hồn (gia đình)
Các đảng linh hồn (Tuông & Trần Trinh)
Các linh hồn thân nhân (Trần Thắng)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Nguyễn Tâm)
Các linh hồn tiên nhân (Trần Quốc Toàn)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà và thân bằng quyến thuộc nội ngoại (gia đình)
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin ơn bình an cho gia đình đoàn viên và cầu cho các đoàn viên đã qua đời
Ban Trao Mình Thánh Chúa xin ơn bình an cho các thừa tác viên còn sống cũng như đã qua đời

Thứ Bảy: 04/06/2022 Thánh Phê-rô Vê-rô-na, O.P., linh mục, tử đạo. Lễ nhớ

Lễ 8:00AM Augustinô Nguyễn Sang Bruce (gđ. Nguyễn)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Gioan Baotixita Trần Kim Quang (Têrêsa Maria Nguyễn Phi)
Gioan Lê Ngọc Tứ (Lê Kim Anh)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
Anê Nguyễn Thị Chiêu (gđ. Nguyễn)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
Maria Lê Thị Cúc (Vũ Ngọc Lãm)
Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Các linh hồn (Lê Văn An)
Các linh hồn thân nhân và ân nhân (Phạm Vinh)
Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội ngoại (gia đình)
Vũ Ngọc Lãm xin tạ ơn gia đình Thánh Gia

CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG (THỨ BẢY: 04/06/2022) THÁNH LỄ 6 GIỜ CHIỀU

Anrê Lưu Văn Tịnh (Phong - Quỳnh Anh)
Antôn Đào Duy Tề (gđ. T&U)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình (gđ. Hùng Vân và các con)
Phêrô Võ Kim Long (Yến & Chờ)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Anh Linh)
Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Isave Phan Thị Mai
Maria Lê Thị Trung Hồng mới qua đời (Trần L.T. Mai)
Maria Nguyễn Thị Kim Cúc (gđ. Hùng Vân và các con)
Têrêsa Trần Thị Phương (Phong - Quỳnh Anh)
Các linh hồn (gđ. Hiệp)
Các linh hồn bà con nội ngoại (Nguyễn Linh)

CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG (CHÚA NHẬT: 05/06/2022) THÁNH LỄ 8 GIỜ SÁNG

Đaminh Nguyễn Văn Đáp (gia đình)
George Burgess (Cô Dung)
Gioan Baotixita Nguyễn Văn Rường (Phan Giang)
Giuse Đình Văn Kiêm (Đình Thu)
Giuse Nguyễn Văn Chủ (Maria Nguyễn Anh)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Giuse Vũ Đăng Dung (Vương Minh Phụng)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Nguơn (Trần Yến Xuân)
Phêrô Bùi Văn Chung (Bùi Mỹkim)
Phêrô Lê Văn Trang (gia đình)
Phêrô Phạm Tất Khắc (gđ. Hy Phương)
Phêrô Vũ Đức Châu (Vũ Duy Thành)
Vincent Nguyễn Văn Chí (Nguyễn Ngát)
Vincent Nguyễn Văn Tín (Nguyễn Ngát)
Blanche Burgess (Cô Dung)
Catarina Nguyễn Thị Mến (gđ. Lự Hà)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Mácta Trần Thị Hương (Nguyễn Xuân)
Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhựt Đài)
Maria Lưu Thị Bắc (gia đình)
Maria Ngô Thị Ngợi (gđ. Ngô Vinh)
Maria Nguyễn Thị Điềm lễ giỗ (Nguyễn T. Trang)
Maria Nguyễn Thị Dung (Đình Thu)
Maria Nguyễn Thị Ngắm (Nguyễn Ngát)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiến)
Maria Nguyễn Thị Vam (gđ. Nguyễn Thống - Nữ)
Maria Phạm Nguyễn Phương Oanh lễ giỗ (Nguyễn T. Trang)
Maria Trương Thị Đầy (Nguyễn Ngát)
Maria Vũ Thị Bình (Kim Hồng)
Têrêsa Nguyễn Thị Nhi (Mácta Trương)
Linh hồn Nguyễn Bình Tân (Cô Dung)
Các linh hồn (gđ. Nguyễn Thống - Nữ)
Các linh hồn cha mẹ, anh chị em nội ngoại (Đình Thu)
Các linh hồn thân nhân (Nguyễn Xuân)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Maria Nguyễn Anh)
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Phạm Đình Tuyền)

Các linh hồn ông bà, cha mẹ, anh chị em nội ngoại (gia đình)
Gia đình Nguyễn xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Gia đình Nhật Đài xin tạ ơn và xin ơn bình an
Gia đình Nguyễn Thống - Nữ xin tạ ơn và xin ơn bình an nhân dịp kỷ niệm 25 năm hôn phối
Lê Sarah xin tạ ơn Chúa và xin ơn bình an cho gia đình
Mácta Trương xin tạ ơn Chúa và xin ơn bình an cho gia đình
Nguyễn Duy An và Xuân Dung xin tạ ơn Chúa nhân dịp kỷ niệm 34 năm hôn phối
Phong Trào Tông Đồ Fatima xin ơn bình an cho đoàn viên và gia đình

**CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG
(CHÚA NHẬT: 05/06/2022) THÁNH LỄ 10 GIỜ SÁNG**

Cha Giuse Nguyễn Đức Khoan (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Anphongsô Đoàn Văn Thiện (gđ. vợ và con)
Antôn Đào Duy Tề (vợ và các con)
Antôn Nguyễn Văn Triệu (gđ. Phạm Thị Hiền)
Antôn Phạm Đức Huân (gđ. Phạm Thị Hiền)
Augustinô Nguyễn Mạnh Hà (Vang Tèo)
Carôlô Phan Hữu Đức (gia đình)
Đaminh Nguyễn Bôn (gđ. Saigon USA)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
George Bùi Xuân Diệm (Tèo Văng)
Gioan Baotixita Trần Kim Quang (GĐ Mẹ Đấng Cứu Chuộc)
Gioan Baotixita Trần Kim Quang (Hội CBMCG)
Gioan Baotixita Trần Kim Quang (Têrêsa M. Nguyễn Phi)
Gioan Maria Trương Đình Trường (gia đình)
Giuse Lru (gia đình)
Giuse Nguyễn Ashley (gđ. Phạm Thị Hiền)
Giuse Phạm Hữu Hạnh (Lê Kim Liên)
Giuse Vũ Đăng Dung (Doanh & K. Thoá)
Giuse Vũ Đăng Dung (Hội Các Bà Mẹ Công Giáo)
Giuse Vũ Đăng Dung (Phạm Quoc - Bích Phương)
Giuse Vũ Đăng Dung (vợ và các con)
Joseph Reynolds Farrell (Gia Đình Mẹ Đấng Cứu Chuộc)
Louis Demontfond Nguyễn Văn Tuấn (gđ. Phạm Thị Hiền)
Louis Nguyễn Ngọc Trác (gđ. Phạm Thị Hiền)
Phaolô Nguyễn Thế Toàn (cư dân Lockwood - Elonwood)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Ngô Thị Vân)
Phêrô Trần Ngọc Thơ (Trần Quốc Toàn)
Phêrô Trần Văn Tam (Vicky)
Phêrô Vũ Văn Kế (gđ. Thanh & Xuân)
Anê Agnès Phạm (gia đình)
Anê Đỗ Thị Mỹ Hiếu (cư dân Lockwood - Elonwood)
Anê Nguyễn Thị Im (Nguyễn Thị Xuân Loan)
Anna Lê Thị Tú (Lê Văn Trọng)
Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Anna Maria Nguyễn Thị Kiêm (gđ. Phạm Thị Hiền)
Anna Nguyễn Thị Hoa (gđ. Saigon USA)
Anna Trần Thị Chung (Trần Thị Oanh)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Catarina Âu Kim (Huỳnh Lynn)

Elisabeth Phan Thị Phước (gia đình)
Maria lễ giỗ (Ngô Thị Vân)
Maria Đoàn Thị Thu Hạnh (gđ. Thanh & Xuân)
Maria Hoàng Thị Kim Ngân (Trương Hoàng Connie)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Margarita Bùi Phạm Mai (Tèo - Hạnh)
Maria Nguyễn Thị Hương (gđ. Phạm Thị Hiền)
Maria Nguyễn Thị Tuất (gđ. Saigon USA)
Maria Phạm Thị Đông (các con và các cháu)
Maria Rudd Ngọc Hương (gia đình)
Maria Têrêsa Avila Nguyễn Thị Hòì (gđ. Phạm Thị Hiền)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Vũ Thị Thuần (Phạm Vĩnh)
Phanxica Lê Thị Giỏi (Ngô Châu)
Phanxica Nguyễn Thị Lắm (Bác Bé: Hội CBMCG)
Phanxica Trần Thị Nhi (gđ. Phạm Thị Hiền)
Têrêsa Vũ Thị Đoàn (Cao Sơn Thiệu)
Linh hồn Nguyễn Hoài Vũ (Vicky)
Các linh hồn (Huỳnh Lynn)
Các linh hồn (Trần Quốc Toàn)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (Vũ Len)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Phạm Thị Hiền)
Gia đình Nông Hoàng Phú xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Hiếu Dung xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và thánh Giuse
Vũ Len xin tạ ơn
Tạ ơn nhân dịp sinh nhật Côi - Nam - Ngân
Hiệp Sĩ Đoàn 9655 xin cho các hiệp sĩ và thành viên trong gia đình đã qua đời
Hội Các Bà Mẹ Công Giáo xin bình an cho hội viên và cầu cho hội viên đã qua đời

**CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG
(CHÚA NHẬT: 05/06/2022) THÁNH LỄ 12 GIỜ TRƯA**

Antôn Nguyễn Văn Thắm (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Đaminh Nguyễn Văn Dương (gđ. Nguyễn Thới)
Gioan Baotixita Đinh Anh Tuấn (gđ. Trương)
Giuse Lê Ngọc Ân (Trang Trương và gia đình)
Giuse Vũ Đăng Dung (Ngô Văn Phụng và các con)
Phêrô Lê Văn Trang (Đào Thị Lợi)
Phêrô Nguyễn Văn Hiếu (Van Tran)
Anna Maria Mầu lễ giỗ (gđ. Huân - Tuyết)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Dũng)
Mácta Phan Thị Cam (Trần Vân)
Maria Hoàng Thị Kim Ngân (Trương Hoàng Connie)
Maria Lê Thị Đức (gđ. Nguyễn Thới - Định)
Maria Nguyễn Thị Lan (gđ. Nguyễn Thới)
Maria Nguyễn Thị Trọng (Hòa Lan)
Maria Têrêsa Bùi Thị Lan lễ giỗ (Cô Tân)
Xin ơn bình an cho Hồn Nhỏ và gia đình

**CHÚA NHẬT CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG
(CHÚA NHẬT: 05/06/2022) THÁNH LỄ 7 GIỜ TỐI**

Augustinô Trần Thành Công (vợ Hồ Huyền và các con)
Các linh hồn (gđ. Hiệp)



DIOCESAN FAMILY FESTIVAL

Remembering One God, One Family

SATURDAY, JUNE 11 | 4-8:30 P.M.

MASS WITH BISHOP BURBIDGE AT 4 P.M.

FOOD TRUCKS &
VENDORS

FACE PAINTING

GAMES, RIDES &
INFLATABLES



LIVE MUSIC
FEATURING

SCYTHIAN
AND
KARLA MIRANDA

FREE EVENT FOR THE WHOLE FAMILY

To reserve your tickets visit

www.arlingtondiocese.org/familyfestival

or scan the QR code



WARREN COUNTY FAIRGROUNDS

26 Fairground Rd, Front Royal, VA 22630

Attendees are encouraged to bring lawn chairs and blankets for seating

LỄ HỘI GIA ĐÌNH CỦA GIÁO PHẬN 2022 với chủ đề: **Tưởng Nhớ Một Chúa, Một Gia Đình**, được tổ chức tại khu hội chợ của quận Warren County (**Warren County Fairgrounds – 26 fairground Rd., Front Royal, VA 22630**) thứ Bảy ngày **11 tháng 6, 2022**, từ 4 đến 8 giờ 30 chiều. Sinh hoạt bắt đầu với thánh lễ do Đức Cha Burbidge chủ tế lúc 4 giờ chiều.

Lễ hội có nhiều xe bán đồ ăn, gian hàng, trò chơi cho các em, sơn mặt, và nhạc sống do SCYTHIAN và KARLA MIRANDA trình diễn.

Sinh hoạt miễn phí cho cả gia đình, để giữ vé xin vào trang mạng www.arlingtondiocese.org/familyfestival hoặc quét (scan) mã QR để giữ chỗ. Những ai tham dự, đề nghị mang ghế và khăn trải trên cỏ để ngồi.

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
 Nhiều năm kinh nghiệm - Uy tín - Tận tâm

**Giao hoa miễn phí trong vùng
 Fall Church & Arlington**

Xin gọi Nguyễn Ly: (703) 371-0107

Sisters Adorers of the Holy Cross
 Đồng Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
 Fairfax, VA 22030
 Tel: (703) 591-0862

Open Hours:
 7:00AM - 6:00PM
 Monday - Friday

SUPERNOVA DENTAL



Nhổ răng • Trám răng
 Mão răng • Ống túy răng
 Cầu răng • Cây răng
 Dịch vụ cấp cứu

CALL TODAY!
 (703) 935-8699

3930 Walnut St
 Suite 210
 Fairfax, VA 22030

Book NOW
 SUPERNOVADENTAL.COM

CẦN TUYỂN THỢ NAIL

THE NAIL BAR ARLINGTON (cách nhà thờ 5')
 Columbia Pike #104 | Arlington VA 22204

- ◆ Bao lương thợ bột \$1200/ tuần trên ăn chia
- ◆ Bao lương thợ chân tay nước \$900/ tuần trên ăn chia

Tiệm mới build sạch đẹp có nhiều khách bột với dip, parking free
 Thợ mới hoặc thợ muốn lên bột sẽ được hướng dẫn thêm

Gọi hoặc nhắn tin (703) 656-6146 | (571) 354-1202



Fairfax MEMORIAL

Family Owned, Family Operated, Family Focused Since 1957

TOTAL DENTAL CARE
 Dr. LINH NGUYEN, D.D.S

5017-B Backlick Rd
 Annandale, VA 22003
 Tel (703) 256-1183
 Fax (703) 256-2889

Giờ làm việc: Mon, Tues: 9:am-8:pm
 Thur. Fri & Sat. 9:am-6:pm

CẦN TUYỂN THỢ NAIL GẤP

Tiệm vùng Arlington, Virginia
 Cần thợ bột/tay chân nước
 Full time/Part time
 Khu khách lịch sự, good tip

Xin anh chị em liên lạc: (202)-352-7517

Fairfax Memorial Funeral
 Home & Crematory

Contact us for funeral and
 cremation services

(703) 425-9702
www.fmfh.com

Fairfax Memorial Park

Contact us for cremation
 or traditional
 burial information

(703) 323-5202
www.fmpark.com

ĐIỆN & ĐIỆN LẠNH

Chuyên sửa chữa, lắp ráp & bảo trì hệ
 thống máy lạnh / sưởi, điện, nước, gas.
 Tận tâm, uy tín, chất lượng, giá cả phải
 chăng.

Liên lạc: Nguyễn Cường
Điện thoại: 571-290-8522



Trân trọng kính mời

5 phút từ Eden Center
 Mua 5 lb, Tặng 1 lb

Chúng tôi có crawfish Louisiana sống

703-536-2288 **6168 Arlington Blvd. Falls Church, VA 22044**

Solace DAY SPA

Cần Gấp Thợ Nails

Tiệm Day Spa rất sang trọng vùng Alexandria,
 Chantilly, Sterling VA, hoặc trong Walmart Alexandria VA
 Cần gấp nhiều thợ Nails, Massage, Facial,
 biết làm Permanent Makeup, Eyelash Extension càng tốt.

Bảo đảm lương cao, tip hậu.
 Bao lương 800-1200/tuần tùy khả năng.

Liên lạc: (703) 843-7148
hoặc (571) 437-4586

AVAILABLE

6 months for \$200.00
 1 year for \$400.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
 Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com



Office: 703-241-9370
 Cell: 571-238-6818
 Fax: 703-241-9259

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
 INSTALLATION AND REPAIR
 RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
 Email: mikeairinc@aol.com

24 HOUR SERVICE

VIỆC NHỎ HAY LỚN
 ĐIỆN NƯỚC GAS MÂY LẠNH
 BUILD NHÀ TIỆM
 REMODELING KITCHEN & BATHROOM

CALL OR TEXT
571-523-7907

LICENSED & INSURANCE

AVAILABLE

6 months for \$500.00
 1 year for \$1,000.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
 Anh Lý Trường Hiệp: ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Văn Phòng Bác Sĩ Đông Y

Phone: **516-787-0587**

Website: www.healthypinacupuncture.com

- Bác sĩ tốt nghiệp từ trường đại học nổi tiếng và hàng đầu nước Mỹ. Có bằng hành nghề ở tiểu bang New York, Virginia và Maryland.
- Chúng tôi nhận hầu hết các bảo hiểm. Bác sĩ có nam và nữ, nói được tiếng Việt.
- Có nhận tai nạn giao thông và những trường hợp tương tự.

4041 University Drive
Suite 200D
Fairfax, VA. 22030

13975 Connecticut Ave.
Suite 250
Silver Spring, MD. 20906

BY APPOINTMENT ONLY – Vì tình hình hiện tại của COVID-19, văn phòng chỉ nhận bệnh nhân có hẹn trước.



Anh Nguyen, Agent
1225 King Street
Alexandria, VA 22314
Bus: 703-739-8882
anh.nguyen.rpl@statefarm.com

Tiết kiệm trung bình \$825*

Hãy bảo vệ chính mình với công ty bảo hiểm** xe và nhà hạng nhất ở Mỹ. Xin gọi cho tôi và bắt đầu tiết kiệm ngay hôm nay.



Tiền tiết kiệm trung bình hàng năm của mỗi gia đình dựa trên thống kê quốc gia năm 2012 cho những người mới có hợp đồng bảo hiểm và đã được báo cáo trong mục tiết kiệm đầu cơ hợp đồng với State Farm**. **Dựa trên báo phí A.M. Best soạn thảo. Các hợp đồng bảo hiểm, đơn từ, và những báo của State Farm được viết bằng Anh ngữ. Tài liệu này được dịch sang ngôn ngữ khác để tạo thuận tiện cho khách hàng. Trong trường hợp có sự khác biệt trong dịch thuật, bản Anh ngữ sẽ là bản có hiệu lực.
State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL, State Farm Fire and Casualty Company - Bloomington, IL, State Farm General Insurance Company - Bloomington, IL, State Farm Lloyds - Dallas, TX Mọi công ty bảo hiểm có trách nhiệm bồi thường riêng biệt cho các bảo hiểm của họ.



NOVA PHARMACY

Medicine For Healthy Living

- FREE Delivery (5 Miles)

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205

703-538-5555

NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

Pro Master Heating Cooling Plumbing Electric LLC

Nhận sửa chữa lắp ráp máy lạnh, máy sưởi, bình nước nóng và hệ thống điện nước.
Có bằng và bảo hiểm.

Có nhận sửa xe tại nhà trên 22 năm kinh nghiệm.

Xin liên lạc Thăng: 484-529-2825

MerchantXpress

Credit Card Processing, POS and Supplies

TOM VO TRUONG (571.233.6099)

HIEU TRUONG (571.278.1990)

Email: mxsaleteam@gmail.com

Website: www.MerchantXpress.net



HEALTHY NAILS SPA

Tiệm vùng Alexandria, Virginia rất đông khách

Cần nhiều thợ nails trẻ
tính tình vui vẻ, làm việc có tâm
INCOME ổn định
Nếu cần bao lương \$1200 trở lên

Xin liên lạc: (703) 981-6001

Công Ty Bia Mộ Đông Phương

www.biamodongphuong.com

Eastern Memorials
www.easternmemorials.com

8790 Centreville Road
Manassas, VA 20110

Với hơn 25 năm kinh nghiệm, chúng tôi đã được dịp phục vụ cho đông đảo cộng đồng người Việt, cộng đồng người Hoa và các sắc dân trong vùng Thủ Đô Washington, Maryland và Virginia.

Xin liên lạc với Janie Phạm 703-919-2829
(janie@easternmemorials.com)

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com

703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042

Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

PHỞ Golden 5 Star

6121-B Backlick Road
Springfield, VA 22150
571-388-5069

Chủ nhân cũ của nhà hàng Phở Golden Cow cùng đây với Nhà hàng Bambu Buffet. Nay đã về vùng Springfield trong Shopping gần chợ Aldi sau lưng Blue Pearl Buffet.

*Phở là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương*

Phở Ngọc Hưng

Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:

Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM

Tuesday: Closed

Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương

Mở cửa 7 ngày
9am-10pm



Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street
Annandale, VA 22003
(703) 256-1253

8411 Old Courthouse Rd
Vienna, VA 22182
(571) 378-1282